

**Zeitschrift:** Physiotherapie = Fisioterapia  
**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband  
**Band:** 31 (1995)  
**Heft:** 8

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

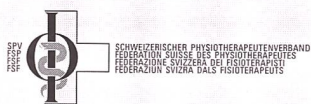
**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

6700 Exemplare, monatlich, 31. Jahrgang

6700 exemplaires mensuels, 31<sup>e</sup> année

6700 esemplari, mensile, anno 31<sup>o</sup>



**Herausgeber:**  
**Direction:**  
**Editore:**

Schweizerischer  
Physiotherapeutenverband  
Oberstadt 11, Postfach  
6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 99 33 88

**Verlag und Redaktion:**  
**Edition et rédaction:**  
**Casa editrice e redazione:**

**Redaktionsteam**

«Physiotherapie»:

**Equipe de rédaction:**

**Team redazionale:**

Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 99 33 88  
Fax 041 - 99 33 81

**Zeitungsverantwortlicher:**

**Responsable de la revue:**

**Responsabile del giornale:**

Hans Walker  
Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 99 33 88  
Fax 041 - 99 33 81

**Zeitungskommission:**

**Commission de la revue:**

**Commissione del giornale:**

Käthi Stecher (Präsidentin)  
Physiotherapieschule, Kantonsspital  
8208 Schaffhausen

Claudine Beuret

Tuilerie 7, 2852 Courtetelle

Margrith Pfoster

Waldstätterstrasse 31, 6003 Luzern

Daniela Ravasini

Fanciulli-OTAF, 6924 Sorengo

Nachdruck nur mit schriftlicher Be-  
willigung der Redaktion. Für unver-  
langt eingesandte Manuskripte über-  
nimmt die Redaktion keine Ver-  
antwortung.

Toute reproduction requiert l'auto-  
risation écrite de la rédaction. La  
rédaction décline toute responsabi-  
lité pour les documents envoyés  
sans sa demande.

La riproduzione è ammessa solo die-  
tro approvazione scritta della reda-  
zione. La redazione non assume alcu-  
na responsabilità per i manoscritti  
inviati che non sono stati richiesti.

**Produktion:**  
**Production:**  
**Produzione:**

Küng Druck und Verlag AG  
Postfach, 6210 Sursee  
Tel. 045 - 21 16 66  
Fax 045 - 21 66 44

**Abonnemente:**  
**Abonnements:**  
**Abbonamenti:**

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 11  
Postfach, 6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 99 33 88

**Abonnementspreise:**

Inland Fr. 84.- jährlich  
Ausland Fr. 108.- jährlich

**Prix de l'abonnement:**

Suisse Fr. 84.- par année  
Etranger Fr. 108.- par année

**Prezzi dell'abbonamento:**

Svizzera Fr. 84.- annui  
Estero Fr. 108.- annui

**Inserate/Annonces/Inserzioni:**

**Inseratenverwaltung:**

**Gestion des annonces:**

**Gestione inserzioni:**

Agence WSM, «Physiotherapie»  
Postfach, 8052 Zürich  
Telefon 01 - 302 84 30  
Fax 01 - 302 84 38

**Inseratenschluss/Délai des**

**annonces/Termine degli annunci:**

**Stellenanzeiger und**

**«zu verkaufen/zu vermieten»:**

**Annonces d'emploi et**

**«à vendre/à louer»:**

**Annunci di lavoro e**

**«vendesi/affittasi»:**

am 10. des Erscheinungsmonats  
le 10 du mois/il 10 del mese

**Anzeigen/Annonces/Annunci:**

am 1. des Erscheinungsmonats  
le 1 du mois / il 1 del mese

**Insertionspreise:**

**Prix des insertions publicitaires:**

**Prezzi delle inserzioni:**

**Seiten und Seitenteile:**

1/1 Fr. 1333.- 1/4 Fr. 443.-

1/2 Fr. 779.- 3/16 Fr. 351.-

3/8 Fr. 703.- 1/8 Fr. 259.-

**Stellenanzeigen und**

**«zu verkaufen / zu vermieten»**

1/1 Fr. 1293.- 3/16 Fr. 342.-

1/2 Fr. 757.- 1/8 Fr. 252.-

1/4 Fr. 429.- 1/16 Fr. 162.-

**Wiederholungsrabatt:**

**Rabais pour insertions répétées:**

**Ribassi per le ripetizioni**

**inserzione:**

3 x 5%, 6 x 10%, 12 x 15%

Der Verband behält sich vor, nur An-  
zeigen zu veröffentlichen, die inhalt-  
lich der Zielsetzung des Verbandes  
entsprechen.

La fédération se réserve le droit  
de refuser tout article ou publicité  
ne correspondant pas à l'éthique  
de la profession.

La federazione autorizza solo la  
pubblicazione di inserzioni riguar-  
danti la fisioterapia.

## INHALT / SOMMAIRE / SOMMARIO

# Rééducation urogynécologique

En urogynécologie, le geste kinésithérapique, bien qu'il soit pratique, ne peut pas être une «recette». Chaque élément de cette rééducation est sous-tendu par une information donnée par le bilan kinésithérapique. Ce dernier, très complet, donne des indications au thérapeute pour orienter son raisonnement. A chaque chapitre de ce bilan, nous indiquerons quel élément est apporté à la conduite de rééducation.

page 4

### Editorial

Fachartikel in der Zeitschrift «Physiotherapie»? 3

### Praxis

Rééducation urogynécologique 4  
Gegenseitiges Stören von inneren Organen und Bewegungsapparat 15  
Funktionelle Bewegungslehre Klein-Vogelbach 18  
Einsatz des biostimulativen Lasers in der Praxis  
am Beispiel einer Hämatombehandlung 24  
Die Schwierigkeiten des Physiotherapeuten-Berufes  
Diplomrede von Hans Saner an der Physiotherapieschule Basel 29

### Verband / Fédération / Federazione

Dialog / Dialogue / Dialogo 39  
Berufspolitik / Politique professionnelle / Politica professionale 44  
Physiothek / Physiothèque / Fisioteca 46  
FBL: Interessengemeinschaft Funktionelle Bewegungslehre  
Klein-Vogelbach 49

### Kurznachrichten

50

### Kurse / Tableau de cours / Corsi

55

### Stellenanzeiger / Service d'emploi / Annunci di lavoro

63

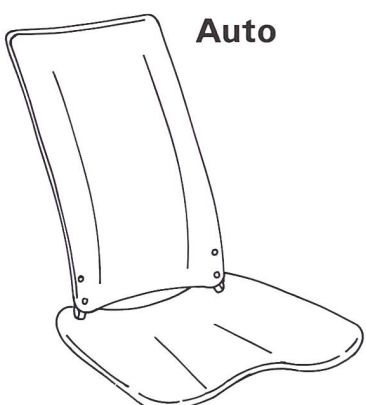
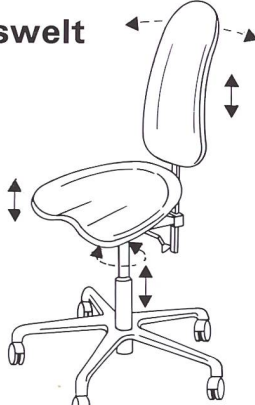
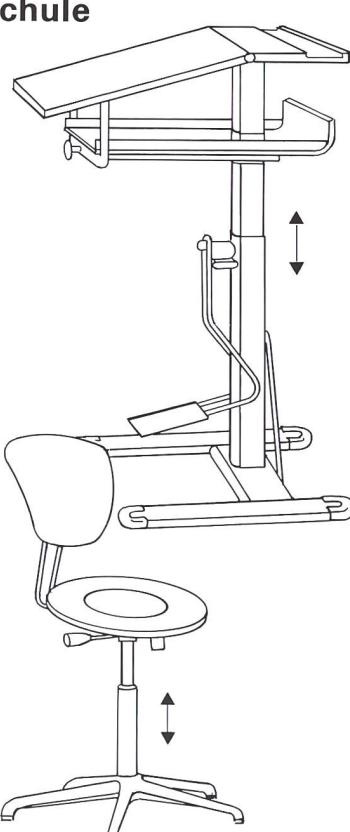

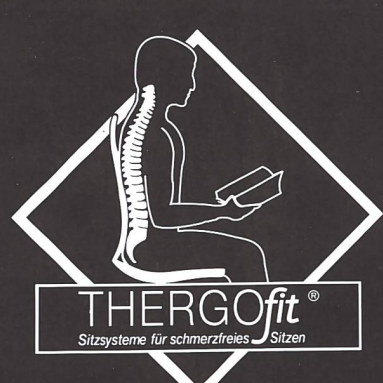
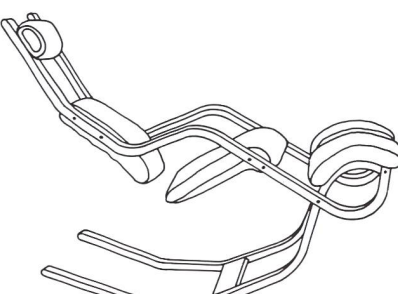
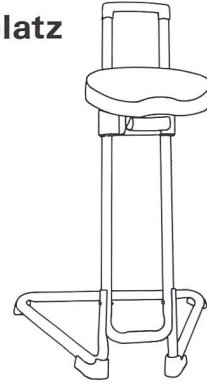
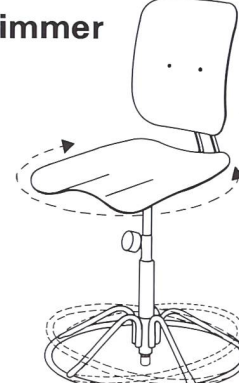
**Schmerzfreies Sitzen ist oft nur eine Frage der richtigen Körperhaltung.  
...und die bessere Haltung eine Frage der richtigen Sitzgelegenheit.**

## Für schmerzfreies Sitzen THERGOfit

Öffnungszeiten in Bad Ragaz:

Montag – Freitag  
8.00 – 12.00, 13.30 – 17.00 Uhr  
Samstag nach Vereinbarung

- Verlangen Sie unsere Detail-Unterlagen mit Referenzliste.
- THERGOfit-Eigenprodukte 3 Wochen gratis zur Probe.
- Besuchen Sie unsere Ausstellung in Bad Ragaz.
- Wir führen das STOKKE-Sortiment, Massagestühle und viele weitere Hilfsmittel für Rückenpatienten.
- Spesenfreie franko-Haus-Lieferung.
- 2 Jahre Produkte-Garantie.

<p><b>Auto</b></p>  <p>Die erfolgreiche Sitzmulde als Sitzhilfe auf alle bestehenden Sessel.</p>	<p><b>Arbeitswelt</b></p>  <p>Der Orthofit-Arbeitsstuhl mit der berühmten THERGOfit-Form, für eine bessere Körperhaltung.</p>	<p><b>Schule</b></p>  <p>IFB-THERGOfit-Sitz- und Stehmöbel für die verantwortungsbewusste Schule.</p>
<p><b>Wartezimmer</b></p>  <p>Wartezimmer- und Saalbestuhlungen für eine entspannte, hintere Sitzhaltung.</p>	 <p><b>THERGOfit®</b> Sitzsysteme für schmerzfreies Sitzen</p> <p>THERGOfit AG, Sarganserstrasse 35 CH-7310 Bad Ragaz, Tel. 081 302 38 38</p>	
<p><b>Wohnzimmer</b></p>  <p>STOKKE-Wohnzimmerstuhl aus Norwegen, für körpergerechtes Entspannen am Feierabend.</p>	<p><b>Stehplatz</b></p>  <p>Stehhilfe für die Entlastung am Steh-Arbeitsplatz und nach Rückenoperationen.</p>	<p><b>Kinderzimmer</b></p>  <p>Der aktive und bewegliche Stuhl für die Jugend.</p>